

## 四、会议议程

## (一) 开幕式、主旨报告

时间: 10月26日 08:30—12:00

地点: 国际教育中心一楼报告厅

时 间	议程安排
08:30-09:00	【开幕式】 主持人: 上海外国语大学 杨力副校长
09:00-09:30	【校长论坛(一)】 面对AI人工智能, 外语大学准备好了吗? 文藻外语大学 周守民校长
09:30-10:00	【校长论坛(二)】 聚焦外语人才核心能力, 全面提升人才培养质量——以北京外国语大学教育教学改革为例 北京外国语大学 贾文键副校长
10:00-10:30	【校长论坛(三)】 特色发展、黏力宣传——以辅大外语学院深耕续航计划为例 辅仁大学外语学院 赖振南院长
10:30-10:50	茶 歇
10:50-11:20	主持人: 上海外国语大学教务处 姜智彬处长 【校长论坛(四)】 质量保障视域下的外语人才培养——以上海外国语大学的实践与探索为例 上海外国语大学 杨力副校长
11:20-11:40	【主旨报告(一)】 提升教学质量的前提、途径及保障——上海外国语大学英语学院的实践探索 上海外国语大学英语学院 查明建院长
11:40-12:00	【主旨报告(二)】 Complex Dynamic Evaluation (CDE): Developing core competences and improving quality in language teaching and learning 辅仁大学 禅悟 (Christoph Waldhaus)

## (二) 分组研讨交流

时间: 10月26日 14:00-17:00

地点: 国际教育中心三楼研讨室

分 组	论文发表	回应人
第一组 语 言: 德文&中文 主 题: 课程设计与专业发展 主持人: 陈壮鹰 地 点: 国际教育中心 308 室	陈壮鹰 新时期上外德语学科发展与定位	王 蔚
	裴崇德 (Claudius Petzold) Rechtssprache für Germanisten	周 方
	谢建文 翻译能力与创新品质共生——略论“德语翻译理论与实践”课程建设	王羽桐
	张守慧 Migrationsliteratur im Landeskundeunterricht in Taiwan: Ein transkulturelles Unterrichtsprojekt	谢建文
第二组 语 言: 法文&中文 主 题: 课程设计与专业发展 主持人: 王文新 地 点: 国际教育中心 309 室	李洪峰 情景模拟在法语外交实践课程中的应用及反思	沈中衡
	黄孟兰 从口译学习到职场素养的培育	朱 燕
	徐慧韵 法语学习与应用能力之探讨-以翻译课程为例	黄孟兰
	朱 燕 基于网络社交平台的高级法语教学设计思考	徐慧韵
第三组 语 言: 英文&中文 主 题: 翻译课程设计 主持人: 许立冰 地 点: 国际教育中心 310 室	陈琦 英语专业的中国文化课程建设——以《国学典籍翻译》为例	龚 芬
	曾建纲 论英国诗人邓约翰 (Donne) 之中译本: 陆钰明《多恩爱情诗研究》为例	许立冰
	龚 芬 英语专业翻译技能课程设计与教学人文内涵的提升	侯艳萍
	侯艳萍 人文化改革视角下的本科翻译专业阅读课程综合设置模式探讨	陈 琦
	许立冰 诗歌教学在英语专业一年级教学的可行性与重要性初探	曾建纲

第十四届海峡两岸外语教学研讨会会议手册

分组	论文发表	回应人
第四组 语言：英文&中文 主题：翻转课堂与慕课设计 主持人：金慧 地点：国际教育中心 311 室	袁韵璧 翻转英文	龚万财
	龚万财 学习者对透过翻转教室教育模式来学习第二语言之感知	袁韵璧
	伏泉 校本微慕课在日语专业基础阶段教学中的运用	孙素静
	孙素静/龚书凡 探讨西班牙文课程采用远距教学学生之接受度及满意度	伏泉
第五组 语言：英文&中文 主题：翻译专业建设与口语教学 主持人：肖维青 地点：国际教育中心 312 室	查明建 英语专业的人文学科属性与人文课程的意义	肖维青
	孙珊珊 英语口语教学中输入与输出的平衡与互动	查明建
	李姿莹 The Liaison Interpreter as the Cultural Mediator: A Pilot Study of Teachers' Approach to Raise Students' Cultural Awareness	孙珊珊
	肖维青 新形势下我国翻译专业教育内涵建设研究	陈瑜
	陈瑜 基于交际语言测试理论的本科生口译课程测试及评估探析	李姿莹
第六组 语言：意大利文&中文 主题：能力培养、课程设计与教学质量 主持人：张琳 地点：国际教育中心 313 室	张琳 以建构主义学习观促进外语人才核心能力的培养	张孟仁
	张孟仁 学用落差与业界导师在外语教学的角色及课程设计	黄丽媛
	黄丽媛 浅析原版有声材料在意大利语教学中的应用	张琳
第七组 语言：日文&中文 主题：课程与教学设计 主持人：高洁 地点：国际教育中心 314 室	林文瑛 日语基础课程的教学策略与学习成效：以辅大日文系《基础日语》课程为例	张建
	王晓华 日英双语专业二年级日语教学若干问题思考	林文瑛
	凌蓉 日语清浊音教学设计与实践	王晓华